

lonely  planet

EN RUTA POR
FRANCIA



38 RUTAS POR CARRETERA

lonely  planet



EN RUTA POR

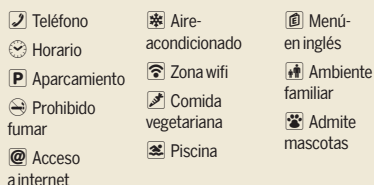
FRANCIA



38 RUTAS POR CARRETERA

Alexis Averbuck, Joel Balsam, Oliver Berry,
Celeste Brash, Stuart Butler, Jean-Bernard Carillet,
Gregor Clark, Mark Elliot, Steve Fallon, Anita Isalska,
Catherine Le Nevez, Christopher Pitts, Daniel Robinson,
Regis St Louis, Ryan Ver Berkmoes, Nicola Williams

SIMBOLOGÍA DE ESTE LIBRO

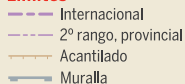


LEYENDA DE LOS MAPAS

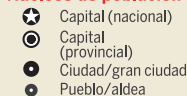
Red de carreteras



Límites



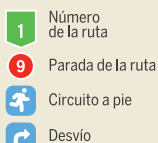
Núcleos de población



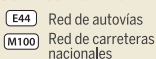
Transporte



Rutas



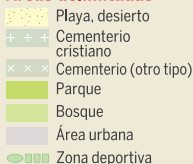
Señales de la ruta



Hidrografía



Áreas delimitadas



PREPARACIÓN DEL VIAJE

Bienvenidos a Francia.....	7
Imprescindible.....	8
En busca de.....	20
Lo esencial.....	22
Guía de ciudades.....	24
Francia por regiones.....	30
Rutas clásicas.....	32

EN RUTA

1 Francia imprescindible.....	21 días	35
-------------------------------	---------	----

PARÍS Y EL NORESTE DE FRANCIA.....

2 Un brindis por el arte.....	7 días	51
3 Costa norte.....	2-4 días	59
4 En los campos de Flandes.....	3 días	67
5 Sabores de Champaña.....	3 días	75
6 Acento alsaciano.....	3 días	85

NORMANDÍA Y BRETAÑA..... 95

7 La Normandía
de Monet..... **4 días** 99

8 Playas
del Día D..... **3 días** 107

9 Costa
bretona..... **8 días** 117

10 Tour des
Fromages..... **5 días** 125

VALLE DEL LOIRA Y EL CENTRO DE FRANCIA.. 135

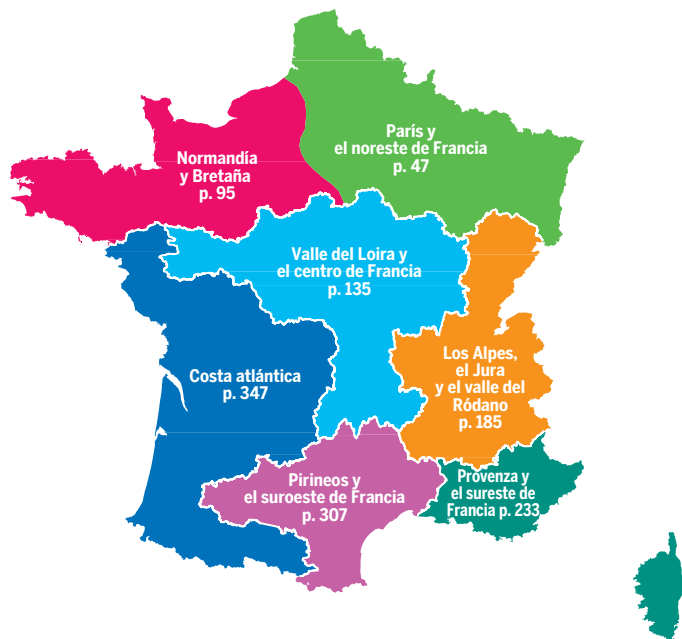
11 'Châteaux'
del Loira..... **5 días** 139

12 Cuevas y bodegas
del Loira..... **3 días** 149

13 Volcanes
de Auvernia..... **4 días** 159

14 Borgoña
medieval..... **6 días** 167

15 Route des
Grands Crus..... **2 días** 175



Sumario

LOS ALPES, EL JURA Y EL VALLE DEL RÓDANO .. 185

- 16 El Jura 5 días 189
- 17 Aventura alpina 6 días 197
- 18 Estribaciones de los Alpes 6 días 207
- 19 Pueblos del Beaujolais 2 días 215
- 20 Valle del Ródano 5 días 223

PROVENZA Y EL SURESTE DE FRANCIA... 233

- 21 La Provenza romana 7 días 237
- 22 Ruta de la lavanda 4-5 días 247
- 23 Travesía por la Riviera 4 días 255
- 24 Los encantos de Var 5 días 267
- 25 Seducción sureña en Córcega 10 días 277
- 26 Por la costa de Córcega 5 días 287
- 27 La Camarga 4 días 297

PIRINEOS Y EL SUROESTE DE FRANCIA. 307

- 28 Del Pont du Gard al Viaduc de Millau .. 5 días 311

- 29 Ruta de los cátaros 3 días 319
- 30 El camino compostelano 7 días 327
- 31 Pirineos 7 días 335

COSTA ATLÁNTICA 347

- 32 País Vasco 7 días 351
- 33 Región patrimonial del vino 5 días 359
- 34 La Dordoña 'gourmet' 2 días 369
- 35 Arte rupestre en el valle del Vézère ... 3 días 377
- 36 Pueblos fortificados de Dordoña 5 días 385
- 37 Valle del Lot 3 días 393
- 38 Del Atlántico al Mediterráneo 10 días 401

VIAJAR POR CARRETERA 412

- Guía de conducción 413
- Guía de viaje 419
- Idioma 427
- Índice 431



País Vasco Casas coloridas en San Juan de Luz.

COVID-19

Antes de publicar este libro se ha comprobado si los negocios siguen abiertos tras el brote de COVID-19. Por desgracia, la pandemia sigue causando problemas tiempo después de contenerse el virus, por lo que muchos negocios, servicios y eventos pueden sufrir restricciones: cierre temporal, modificación de horarios y servicios, o exigir reserva; algunos, lamentablemente, habrán cerrado sus puertas para siempre. Se aconseja contactarlos antes de visitarlos para conocer la información actualizada.





BIENVENIDOS A FRANCIA

Monumentos icónicos, abadías en islas, fabulosa comida, vinos excelentes... Abundan las razones para visitar Francia.

Tanto si se planea visitar las *corniches* de la Riviera como perderse entre los Alpes nevados o probar los vinos de Champaña, este país es ideal para emprender inolvidables rutas por carretera que muestran todos sus tesoros.

Hay itinerarios para todos: familias, aficionados a la historia, *connoisseurs* culinarios y amantes de las actividades al aire libre. Pero si no se dispone de mucho tiempo, se recomienda elegir alguna de las ocho rutas clásicas, que incluyen lo mejor de lo mejor.

Solo queda abrocharse el cinturón y
iBon voyage!

Los Alpes Anney.

ALEXANDER DEMYANENKO / SHUTTERSTOCK ©



RYAN VER BERKMOES

Ryan ha escrito más de 110 guías para Lonely Planet. Creció en Santa Cruz, California, la cual abandonó con 17 años para ir a la universidad en el Medio Oeste, y allí descubrió la nieve por primera vez. Desde entonces se dedica a viajar por el mundo, tanto por placer como por trabajo, que a menudo coinciden. Ha escrito sobre todo tipo de situaciones, desde guerras hasta bares, aunque definitivamente prefiere estos últimos. Ryan vive en Nueva York. Más información en ryanverberkmoes.com y en [@ryanvb](https://twitter.com/ryanvb). Ha firmado numerosas publicaciones y ha dado charlas sobre viajes en radio y televisión.



NICOLA WILLIAMS

Cruzar fronteras es una forma de vida para la escritora británica, corredora, gastronoma, aficionada al arte y madre de tres hijos Nicola Williams, que lleva más de una década viviendo en un pueblo francés a orillas del lago Lemán. Es autora de más de 50 guías sobre París, Provenza, Roma, Toscana, Francia, Italia y Suiza para Lonely Planet y cubre Francia como experta para *The Telegraph*. También escribe para *Independent*, *Guardian*, lonelyplanet.com, *French Magazine*, *Cool Camping France* y otros. Se la pueda seguir en Twitter e Instagram en [@tripalong](https://twitter.com/tripalong).



CATHERINE LE NEVEZ

Su pasión por los viajes comenzó con un periplo por Europa desde su casa de París a los cuatro años, y desde entonces ha viajado a cada oportunidad que se le ha presentado, recorriendo unos 60 países y completando un doctorado en Artes Creativas en Escritura, un máster en Escritura Profesional y estudios de posgrado en Edición y Publicación. En los últimos quince años ha escrito decenas de guías y artículos de Lonely Planet sobre París, Francia, Europa y otros lugares. Su trabajo también ha aparecido en numerosas publicaciones. El primer consejo de Catherine para viajar es hacerlo sin expectativas.



CHRISTOPHER PITTS

Nacido en el año del Tigre, la primera expedición de Chris en la vida acabó en fracaso cuando intentó excavar un túnel desde Pensilvania hasta China con seis años. Curtido por la realidad, pero todavía con una infinita curiosidad por el otro lado del mundo, comenzó a estudiar chino en la universidad, residiendo varios años en Kunming y Shanghai. Un encuentro fortuito en un ascensor le llevó a trasladarse a París, donde vivió con su mujer y sus dos hijos durante más de diez años, hasta que los cielos soleados y las aventuras al aire libre de Colorado se le hicieron irresistibles.



DANIEL ROBINSON

Durante los 30 últimos años, Daniel ha trabajado en decenas de proyectos de Lonely Planet, incluidas las primeras ediciones de *Vietnam*, *Camboya* y *París* (estas dos últimas en coautoría con Tony Wheeler) y 13 de las 14 ediciones de Francia, investigadas con lluvia, granizo, nieve y la radiante luz solar que inspiró a los postimpresionistas. Sus artículos sobre viajes han aparecido en *National Geographic Traveler*, el *New York Times* y el *Los Angeles Times*, y han sido traducidos a 10 idiomas. Su cuenta de Twitter es @RobinsonEnRoute.



REGIS ST LOUIS

Regis creció en una pequeña ciudad del Medio Oeste estadounidense, la clase de sitio que despierta las ansias de viajar, y desarrolló una temprana fascinación por los idiomas y las culturas del mundo. Pasó sus años de estudiante aprendiendo ruso y lenguas románicas, lo que le resultó muy útil para viajar. Ha colaborado en más de 50 títulos de Lonely Planet, cubriendo destinos en cinco continentes. Sus viajes le han llevado desde las montañas de Kamchatka hasta remotas aldeas de Melanesia, pasando por numerosos paisajes urbanos. Cuando no está de viaje, vive en Nueva Orleans.



GREGOR CLARK

Gregor Clark es un escritor afincado en EE UU cuyo amor por las lenguas extranjeras y su curiosidad por descubrir el mundo le han llevado a decenas de países de cinco continentes. Su pasión crónica por los viajes también le ha hecho visitar los 50 estados de la Unión y la mayoría de las provincias canadienses en innumerables viajes por carretera.



MARK ELLIOT

Mark Elliott ya había vivido y trabajado en cinco continentes cuando, en la época anterior a internet, empezó a escribir guías de viaje. Desde entonces ha sido autor (o coautor) de unos 70 libros, entre ellos decenas para Lonely Planet. También es consultor de viajes, guía turístico ocasional, presentador de videos, conferenciante, crítico de arte, catador de vinos, entrevistador y músico de *blues*.



STEVE FALLON

Steve, que trabajó en las nueve primeras ediciones de la guía de *Francia* de Lonely Planet, ha regresado a esta guía para actualizar la sección de Bretaña, donde bebió *sistr* (sidra) a raudales, comió *kouign-amann* (pastel de mantequilla) en abundancia y añadió el *brezhoneg* (bretón) básico a su lista de idiomas.



ANITA ISALSKA

Anita Isalska es periodista de viajes y estratega de contenidos digitales. Tras varios años como redactora y editora (algunos en la oficina londinense de Lonely Planet), trabaja hoy como *freelance* entre California, el Reino Unido y cualquier albergue de montaña francés con wifi. Está especializada en Europa central y del Este, Australia, Francia y su hogar adoptivo, San Francisco. Sus artículos están recogidos en www.anitaisalska.com.



OLIVER BERRY

Oliver Berry es un escritor y fotógrafo de Cornualles. Lleva más de una década trabajando para Lonely Planet y ha colaborado en más de 30 guías. También es colaborador habitual de numerosos periódicos y revistas, y sus artículos han ganado premios como el Guardian Young Travel Writer of the Year y el TNT Magazine People's Choice Award. Su última obra está publicada en www.oliverberry.com.



CELESTE BRASH

Como muchos californianos, Celeste vive en Portland, Oregón. Pero llegó tras 15 años en la Polinesia Francesa, un año y medio en el sureste asiático y un curso enseñando inglés en Brighton, Inglaterra, entre otras cosas. Lleva escribiendo guías para Lonely Planet desde el 2005 y sus artículos sobre viajes se han publicado en *BBC Travel* o *National Geographic*. Está escribiendo un libro sobre sus cinco años en una remota granja de perlas en los atolones Tuamotu y está representada por la agencia Donald Maass de Nueva York.



STUART BUTLER

Stuart lleva diez años escribiendo para Lonely Planet, y durante este tiempo se ha topado con gorilas en la selva congoleña, ha conocido a un hombre con cuernos que yacía sobre fuego, ha sudado en las montañas nevadas del Himalaya, ha entrevistado a un rey que podía convertirse en árbol y un loro le ha dicho la buenaventura. Cuando no está de viaje para Lonely Planet, vive en las hermosas playas del suroeste de Francia con su mujer y sus dos hijos.



JEAN-BERNARD CARILLET

Jean-Bernard es un escritor y fotógrafo independiente afincado en París, especializado en África, Francia, Turquía, el océano Índico, el Caribe y el Pacífico. Adora la aventura, los lugares remotos, las islas, la vida al aire libre, los yacimientos arqueológicos, la comida y, por supuesto, París, su hogar. Su insaciable afán viajero le ha llevado a 119 países de cinco continentes. Es autor de numerosos artículos y fotografías para revistas de viajes y unas 100 guías Lonely Planet, tanto en inglés como en francés.

NUESTROS AUTORES



ALEXIS AVERBUCK

Alexis Averbeck ha viajado y vivido por todo el mundo, desde Sri Lanka hasta Ecuador, pasando por Zanzibar y la Antártida. En los últimos años vivió en la isla griega de Hidra, en Nueva York y en la costa de California. Para Lonely Planet, explora las callejuelas empedradas de Roma y los mares azules de Cerdeña, prueba ostras en Bretaña y recorre los pueblos de las colinas provenzales; y se aventura por campos de lava, fiordos y glaciares islandeses. Además, pinta (véase su obra en www.alexisaverbeck.com) y promueve los viajes y la aventura en vídeo y televisión.



JOE BALSAM

Joel Balsam es un periodista independiente afincado en Montreal, escritor de guías de viaje que lleva años viviendo y trabajando por todo el mundo (51 países y los que vendrán). Para Lonely Planet, ha trabajado en las guías de *Francia*, *Armenia* y *Marruecos*. También ha escrito para *National Geographic*, *TIME*, *The Guardian*, *BBC Travel*, *Travel + Leisure*, *Thrillist* y otros. Cuando está en Canadá y Estados Unidos, Joel y su pareja, la fotógrafa Stephanie Foden, gustan de viajar en su autocaravana por lugares poco conocidos.

MÁS AUTORES

geoPlaneta

Av. Diagonal 662-664, 08034 Barcelona
www.geoplaneta.com - www.lonelyplanet.es

Lonely Planet Global Limited

Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court,
The Digital Hub, Rainsford Street, Dublin 8, Irlanda
www.lonelyplanet.com

Contacta con Lonely Planet en: <http://lonelyplanet.com/contact>

En ruta por Francia

3ª edición en español – febrero del 2023

Traducción de *France's Best Trips*, 3ª edición – octubre del 2022

© Lonely Planet Global Limited

1ª edición en español – junio 2013

Editorial Planeta, S.A.

Con la autorización para la edición en español de Lonely Planet Global Ltd
A.B.N. 36 005 607 983, Lonely Planet Global Limited, Unit E, Digital Court,
The Digital Hub, Rainsford Street, Dublin 8, Irlanda

Aunque Lonely Planet, geoPlaneta y sus autores y traductores procuran que la información sea lo más precisa posible, no garantizan la exactitud de los contenidos de este libro, ni aceptan responsabilidad por pérdida, daño físico o contratiempo que pudiera sufrir cualquier persona que lo utilice.

© Textos y mapas: Lonely Planet, 2022

© Fotografías 2022, según se relaciona en cada imagen

© Edición en español: Editorial Planeta, S.A. 2023

© Traducción: Raquel Herrera, Blanca Ribera de Madariaga, Jorge García, 2023

ISBN: 978-84-08-26652-5

Depósito legal: B. 17.101-2022

Impresión y encuadernación: Grafo

Printed in Spain – Impreso en España

La lectura abre horizontes, iguala oportunidades y construye una sociedad mejor.

La propiedad intelectual es clave en la creación de contenidos culturales porque sostiene el ecosistema de quienes escriben y de nuestras librerías.

Al comprar este libro estarás contribuyendo a mantener dicho ecosistema vivo y en crecimiento.

En **Grupo Planeta** agradecemos que nos ayudes a apoyar así la autonomía creativa de autoras y autores para que puedan seguir desempeñando su labor.

Dirígete a CEDRO (Centro Español de Derechos Reprográficos) si necesitas fotocopiar o escanear algún fragmento de esta obra. Puedes contactar con CEDRO a través de la web www.conlicencia.com o por teléfono en el 91 702 19 70 / 93 272 04 47.

Lonely Planet y el logotipo de Lonely Planet son marcas registradas de Lonely Planet en la Oficina de Patentes y Marcas de EE UU y otros países. Lonely Planet no autoriza el uso de ninguna de sus marcas registradas a establecimientos comerciales tales como puntos de venta, hoteles o restaurantes. Por favor, informen de cualquier uso fraudulento a www.lonelyplanet.com/legal/intellectual-property.

El papel utilizado para la impresión de este libro está calificado como **papel ecológico** y procede de bosques gestionados de manera **sostenible**.

lonely planet

PARA DISFRUTAR DE LA LIBERTAD DE LA CARRETERA

Recorre Francia con las 38
increíbles rutas que propone
Lonely Planet



Desde Amiens hasta Zonza y más
allá, descubre los pueblos más
remotos y sus tradiciones



Escoge la ruta que mejor
se adapta a ti, desde escapadas
de un día a aventuras de
varias semanas



Disfruta de los viñedos, pueblos
cimeros y costas espectaculares
propios del paisaje francés



Degusta la gastronomía más
gourmet o prueba los platos
de proximidad

PVP.
23,90 €

